

## 受害者在刑事案件中的权利

除了获得保护令的权利外,刑事案件中的受害者还有权:

- 在与执法部门、检察官或辩护律师的任何后续面谈中,请一名倡议者和一名支持人员与他们在一起
- 收到一份案件的警方报告副本
- 与指定的检察官交谈并获得有关刑事案件的信息
- 出席任何刑事法庭庭审,并在宣判时在法庭上发言
- 在任何面谈或出庭时接受口译员的帮助

## 家庭暴力的受害者可以获得资源和财务支持,无论移民身份如何

- 受害者可以免费获得倡议服务
- 受害人和家庭成员,包括儿童,都可以获得心理健康咨询
- 可获得财务援助,用于支付住房或搬迁费用
- 可就犯罪造成的工资损失、医疗费用、葬礼/葬礼服务和财产损失获得赔偿

## 支持机构 24小时热线

- AACI (Asian Americans for Community Involvement) (408) 975-2739
- Community Solutions (877) 363-7238
- Maitri (9 AM. - 3 PM.) (888) 862-4874
- Next Door Solutions to Domestic Violence (408) 279-2962
- YWCA Golden Gate Silicon Valley (800) 572-2782

### 家庭暴力受害者家庭司法中心 圣荷西: (408) 975-2739

AACI  
749 Story Road, Suite 50, San Jose  
周四开放  
上午9:00至中午12:00;下午1:00至5:00

**县北: 1 (800) 572-2782**  
YWCA Golden Gate Silicon Valley  
298 S. Sunnyvale Ave., Suite 105, Sunnyvale  
周五上午9:00至下午5:00开放

**县南: (408) 779-2113**  
Community Solutions  
16264 Church St., #103, Morgan Hill  
周三上午9:00至下午5:00开放

**地方检察官办公室受害者服务处**  
(408) 295-2656  
70 West Hedding Street, Suite 116, San Jose  
victimservices@dao.sccgov.org  
工作日上午8:00至下午5:00开放

**如果有过逮捕**  
如需接收囚犯出狱通知,请拨打VINE电话1-800-464-3568。

## 家庭暴力问题资源卡 给家庭暴力受害者的资讯

### 案件信息

日期 (DATE): \_\_\_\_\_  
警察局 (POLICE DEPT): \_\_\_\_\_  
警官 (OFFICER): \_\_\_\_\_  
警官徽 (BADGE): \_\_\_\_\_  
案件编号 (CASE NUMBER): \_\_\_\_\_

非紧急号码  
(NON-EMERGENCY NUMBER): \_\_\_\_\_

补充信息 (ADDITIONAL INFORMATION):  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

如遇紧急情况,请拨打911

请扫描以下二维码获取更多信息



## 家庭暴力和性侵犯是犯罪行为

- 人身攻击或性侵犯是犯罪行为
- 即使是由您认识的人, 甚至是您爱的人犯下的
- 如果一个人对您犯罪, 您不必为该人“惹上麻烦”而负责
- 他们必须为自己的行为负责
- 您的安全是最重要的事情

## 当您报告家庭暴力时:

- 警方将创建一份报告, 并提交给地方检察官办公室进行审查
- 地区检察官将决定是否提出指控
- 如果提出指控, 被告将在刑事法庭出庭并面临起诉
- 起诉可能会导致监禁、缓刑和其他后果

## 当实施攻击的人被逮捕时:

- 并非每个犯有攻击行为的人都会被拘留
- 嫌疑人可能会被保释或承诺以后出庭
- 被释放的人必须遵守法院规定的任何条款, 包括远离案件的受害者
- 受害者通知(VINE)系统可以让您了解囚犯的拘留状况: 800-464-3568或 <https://www.vineline.com>

## 家庭暴力的受害者可以获得保护令

保护令可以防止攻击您的人与您接触; 这些命令也可以保护儿童、宠物和财产。家庭暴力的受害者可以获得多种类型的法院保护令, 包括:

- 紧急保护限制令(EPRO)在有立即安全威胁的情况下, 由法官签发; 这种命令持续5-7天, 要求嫌疑人立即离开。如果您担心自己的安全, 可以向警官要求发出EPRO。
- 刑事保护令(CPO)在被告首次在刑事法庭出庭时签发; 该命令在刑事案件审理期间一直有效, 如果被告被定罪, 将被重新签发, 效期可达10年。
- 家庭暴力限制令(DVRO)在家庭法院签发, 当受害者提出要求, 且法官认为受害者的安全存在风险时。如果案件没有进入刑事法庭, 受害者应该申请DVRO, 以便在EPRO到期时得到保护。

**任何受上述保护令限制的人如果您与您联系, 将被视为违反限制令的行为。**

**向警方报告任何新的接触**

## “红旗法”或枪支暴力限制令(GVRO)

如果拥有枪支者的所言或所行让人觉得他们对自己、对您或对其他人有危险, 请拨打911请警察帮助要求法院下令暂时解除他们的枪支。

## 当您举报犯罪行为时, 无需顾忌移民身份

- 圣克拉拉县的执法机构和儿童福利机构不会向移民当局举报受害者、儿童或嫌疑人
- 任何家庭暴力或性攻击的受害者都有权获得资源和支持, 无论移民身份如何
- 受害人或嫌疑人的移民身份对当地警方来说并不重要
- 地方警察不与联邦移民局合作
- 当地警方不向ICE报告
- 如果您有移民问题, 请联系移民律师。本卡中列出的机构可以帮助您联系法律援助。

## 医疗护理和扼颈

您有权利获得医疗护理。如果有人将手放在您的脖子上或使您难以呼吸, 请打电话给SAFE计划, 以便联系适当的护理。408-885-5000 (撥0 並要求接通值班安全護士)